LET'S HEAL®

0380315.e

©2020 Systagenix Wound Management Limited,
Gargrave, North Yorkshire, BD23 3RX, UK

CE 2797

EC REP
KCI Manufacturing,
IDA Business & Technology Park,
Dublin Road, Athlone, Co. Westmeath,
Ireland

2020-07

Let's Protect®

INADINE®

PVP-I NON ADHERENT DRESSING

NICHTHAFTENDE WUNDAUFLAGE (PVP-I)
PANSEMENT NON-ADHERENT (PVP-I)
MEDICAZIONE NON-ADERENTE (PVP-I)
APÓSITO NO-ADHERENTE (PVP-I)
ICKE VIDHÄFTANDE FÖRBAND (PVP-I)
NIET VERKLEVEND VERBAND (PVP-I)
COMPRESSA NÃO ADERENTE (PVP-I)
TARTTUMATON TAITOS (PVP-I)
IKKE-KLÆBENDE FORBINDING (PVP-I)
ΜΗ ΚΟΛΛΗΤΙΚΟ ΕΠΙΘΕΜΑ PVP-I
PVP-I YAPIŞMAZ PANSUMAN

STERILE R

Systagenix

EN Product Description

INADINE® PVP-I Non-Adherent Dressing is a topical wound dressing impregnated with an ointment containing 10% povidone iodine. The dressing also contains polyethylene glycol and purified water.

Indications

INADINE® dressing is designed to protect the wound, even if infected. INADINE® dressing is indicated for the management of ulcerative wounds and may also be used for the prevention of infection in minor burns and minor traumatic skin loss injuries.

It provides a long lasting antiseptic effect, which helps manage infection by bacterial, protozoal and fungal organisms over a period of time. It is suitable for use in adults and children. In heavily infected wounds, it may also be used in conjunction with systemic antibiotics.

Precautions

INADINE® dressings should not be used:
- where there is a known iodine hypersensitivity (allergy)
- before and after the use of radio-iodine (until permanent healing)
- if you are being treated for kidney problems
- in pregnant and breast feeding women
- in cases of Duhring's herpetiform dermatitis (a specific, rare skin disease).

INADINE® dressings must be used under medical supervision:
- in patients with any thyroid diseases
- in new born babies and infants to the age of 6 months as povidone iodine may be absorbed through unbroken skin
- to treat deep ulcerative wounds, burns or large injuries.

Medical supervision should be sought if using INADINE® dressing for more than one week.

DIRECTIONS FOR USE

Site Preparation
1. Prepare the wound according to wound management protocol.
2. Ensure skin surrounding the wound is dry.

Dressing Application
1. Peel open the package and remove the INADINE® dressing with sterile forceps.
2. Remove first backing paper.
3. Peel off the dressing from the remaining backing paper and apply it directly to the wound.
4. Cover and secure with a secondary dressing of choice.

Dressing Change and Removal

It is essential for proper wound management to avoid trauma to the intact skin.
1. When INADINE® dressing turns white this indicates loss of antiseptic efficacy and therefore the dressing should be changed. It may be changed up to two times daily in the initial phase or with highly infected wounds or wounds producing large amounts of exudate.
2. Removal may be helped by gentle stretching of the dressing at diagonally opposite corners.

Do not use if package is damaged.
Do not reuse.
Do not resterilize.
The use by date of this product is printed on the packaging.

EN SYMBOLS USED ON LABELLING
DE AUF DEM ETIKETT VERWENDETE SYMBOLE
FR SYMBOLES UTILISÉS SUR LES ÉTIQUETTES
IT SIMBOLI USATI SULLA CONFEZIONE
ES SIMBOLOS EMPLEADOS EN EL ENVASE
SV SYMBOLER ANVÄNDA PÅ FÖRPACKNINGEN
NL SYMBOLEN OP DE VERPAKKING
PT SÍMBOLOS UTILIZADOS NOS RÓTULOS
FI MERKITSEMISESSÄ KÄYTETTÄVÄT SYMBOLIT
DA SYMBOLER ANVENDT PÅ EMBALLAGEN
EL ΣΥΜΒΟΛΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ
TR ETIKETTE KULLANILAN SEMBOLLER

Do not use if package is damaged.
Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden.
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.
Non usare se la confezione è danneggiata.
No usar si el envase está dañado.
Använd inte om förpackningen är skadad.
Niet gebruiken indien verpakking beschadigd is.
Não utilizar, se a embalagem estiver danificada.
Älä käytä, jos pakkaus on vahingoittunut.
Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget.
Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά.
Ambalaj hasarlıysa kullanmayın.

Do not re-use.
Nicht wiederverwenden.
Ne pas réutiliser.
Non riutilizzare.
No reutilizar.
Får inte återanvändas.
Niet opnieuw gebruiken.
Não reutilizar.
Ei saa käyttää uudelleen.
Må ikke genbruges.
Να μην επαναχρησιμοποιείται.
Tekrar kullanmayın.

STERILE R
Sterilized using irradiation.
Durch Bestrahlung sterilisiert.
Stérilisé par rayonnement.
Sterilizzato mediante irradiazione.
Esterilizado con radiación.
Steriliserad genom strålning.
Gesteriliseerd met behulp van straling.
Esterilizado por irradiação.
Steriloitu säteilyttämällä.
Steriliseret med bestråling.
Αποστειρωμένο με ακτινοβολία.
Işınlama tekniği ile steril edilmiştir.

Do not re-sterilize.
Nicht erneut resterilisieren.
Ne pas restériliser.
Non risterilizzare.
No volver a esterilizar.
Får inte återsteriliseras.
Niet opnieuw steriliseren.
Não reesterilizar.
Ei saa steriloida uudelleen.
Må ikke gensteriliseres.
Να μην επαναποστειρώνεται.
Tekrar sterilize etmeyin.

Consult instructions for use.
Gebrauchsinformation beachten.
Consulter la notice d'utilisation.
Consultare le istruzioni per l'uso.
Consulte las instrucciones de uso.
Se bruksanvisningen.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.
Consultar as instruções de utilização.
Tutustu käyttöohjeisiin.
Læs brugsvejledningen.
Συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης.
Kullanma talimatlarına bakın.

CE 2797
CE-mark and identification number of notified body.
CE-Zeichen und Kennnummer der zuständigen Stelle.
Marquage CE et numéro d'identification de l'organisme accrédité.
Marchio CE e numero di identificazione dell'Organismo notificato.
Marcado CE y Número de identificación del organismo notificado.
CE-märke och identifieringsnummer för Anmält Organ.
CE-markering en identificatienummer van Aangemelde Instantie.
Marcação CE e número de identificação do organismo notificado.
CE-merkintä ja ilmoitetun laitoksen tunnusnumero.
CE-mærke og det bemyndigede organs identifikationsnummer.
Σήμανση CE και αριθμός αναγνώρισης κοινοποιημένου οργανισμού.
CE işareti ve onaylanmış kuruluşun sicil numarası.

LOT
Batch number.
Chargennummer.
Numéro du lot.
Numero di Lotto.
Número de lote.
Partinummer.
Partijnummer.
Número de lote.
Eränumero.
Batchnummer.
Αριθμός παρτίδας.
Parti numarası.

Use by.
Verwendbar bis.
A utiliser avant.
Da usarsi entro.
Fecha de caducidad.
Användes senast.
Uiterste gebruiksdatum.
Validade.
Käytettävä viimeistään.
Anvendes senast.
Χρήση μέχρι.
Son kullanma tarihi.

25°C
Store below 25°C.
Lagern unter 25°C.
Conserver au-dessous de 25°C.
Conservare a temperatura inferiore a 25°C.
Almacenar a temperatura inferior a 25°C.
Förvaras vid under 25°C.
Bewaren onder 25°C.
Conservar a uma temperatura inferior a 25°C.
Säilytettävä alle 25°C.
Opbevares under 25°C.
Να φυλάσσεται σε θερμοκρασίες κάτω των 25°C.
25°C'nin altında saklayın.

Caution.
Vorsicht.
Avertissement.
Attenzione.
Precaución.
Försiktighet.
Let op.
Cuidado.
Huomio.
Forsigtig.
Προσοχή.
Dikkat.

REF
Catalogue Number.
Katalognummer.
Numéro de catalogue.
Numero di catalogo.
Número de catálogo.
Katalognummer.
Catalogusnummer.
Número de catálogo.
Luettelonumero.
Katalognummer.
Αριθμός καταλόγου.
Katalog numarası.

EC REP
Authorized representative in the European Community.
Bevollmächtigter in der EU.
Représentant agréé dans l'UE.
Rappresentante autorizzato nella UE.
Representante autorizado en la UE.
Auktoriserad representant i EU.
Geautoriseerde vertegenwoordiger in de EU.
Representante autorizado na UE.
Valtuutettu edustaja EU:ssa.
Autoriseret repræsentant i EU.
Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην ΕΕ.
AB'deki yetkili temsilci.

Manufacturer.
Hersteller.
Fabricant.
Fabbricante.
Fabricante.
Tillverkare.
Producent.
Fabricante.
Valmistaja.
Producent.
Κατασκευαστής.
Üretici.